



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.  
VERONICA GALEA DEBONO**

Seduta tas-26 ta' Mejju, 2009

Talba Numru. 947/2006

Carlo Salamone debitament awtorizzat jidher ghan-nom u in rappresentanza tas-socjeta' Arredando Limited (C30561)

Vs

Sebastiano Vicario.

### **It-Tribunal**

Ra I-Avviz tat-talba li permezz tieghu s-socjeta' attrici qed titlob il-hlas minghand il-konvenut tas-somma bilancjali ta' elf, mitejn u erbghin lira Maltin (Lm1240) rappresentanti prezz ta' merkanzija mibjugha lill-konvenut fuq struzzjonijiet tieghu stess. Illi minkejja li gie interpellat sabiex ihallas, il-konvenut baqa inadempjenti. Bi-ispejjes inkluz dawk tal-ittra uffijjali datata 25 ta' Mejju 2005 u bl-imghax legali mid-data tal-fattur relattiva kontra l-konvenut ingunt ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenut li eccepixxa illi (i) it-talba attrici kif dedotta hija ezagerata stante li s-somma kienet giet ridotta mill-attur kif ser jigi ppruvat waqt is-smiegh tal-kawza bis-sahha ta' fatturi mahruga u ffirmati mill-attur nomine; (ii) illi inoltre, l-merkanzija imsemmija fit-talba mhux biss twasslet tard għand il-konvenut izda ma kenitx tal-kwalita' pattwita; (iii) illi l-qisien meħuda mill-attur nomine ma kienx precizi u s-socjeta' attrici rrifjutat li tiehu lura l-madum zejjed li kien intbagħat lill-konvenut; salvi eccezzjonijiet ulterjuri. Bi-ispejjes, inkluzi dawk tal-ittra gudizzjarja tal-21 ta' Gunju 2006 kontra s-socjeta' attrici li hija ngunta għas-subizzjoni.

Ra l-kontro talba tal-konvenut li permezz tagħha huwa qiegħed jitlob l-ammont ta' erba mijja u sebghin lira Maltin (Lm470) bhala danni sofferti minhabba dewmien zejjed li jinkludu spejjes ta' transport, hatt u hlas ta' kera zejda, u spejjes ohra, inkluzi l-ispejjes kollha tal-kontro talba u l-imghaxijiet legali.

Ra r-risposta tal-attur nomine ghall-kontro talba tal-konvenut, fejn ecepixxa illi 1. it-talbiet tal-konvenut imsemmija fil-kontro talba tieghu huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjes kontra tieghu; u 2. illi l-ispejjes allegatament inkorsi mill-konvenut mhumiex imputabqli għal xi dewmien da parti tal-attur nomine, kif ser jigi ppruvat.

Sema' x-xhieda tal-attur Carlo Salamone.

Ra l-affidavit tal-konvenut Sebastiano Vicario.

Sema x-xhieda ta' Michael Azzopardi prodott mill-konvenut.

Sema' x-xhieda ta' Massino di Stefano prodott mill-konvenut.

Ra d-dokumenti kollha li gew esebiti.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' t-trattazzjoni tal-avukati difensuri tal-partijiet.

### Ikkunsidra.

Illi permezz tal-kawza odjerna, l-attur nomine qieghed jitlob il-hlas tas-somma bilancjali ta' Lm1240, ekwivalenti ghal elfejn, tmien mijà u tmienja u tmenin Ewro u tnejn u erbghin centezmu (€2888.42), prezz ta' madum u 'bathrooms' li gew ordnati mill-konvenut u konsenjati lilu. In sostenn tat-talba tieghu, l-attur ipprezenta sensiela ta' dokumenti, u cioe l-*quotations* li nghataw lill-konvenut meta huwa kien ordna l-merkanzija, l-istatement tal-hlasijiet li saru mill-konvenut u l-ammont bilancjali li kien għad fadallu jħallas, u d-*delivery notes* tal-merkanzija konsenjata lill-konvenut.

Illi minn-naha tieghu, l-konvenut, fir-risposta tieghu, qieghed jikkontesta t-talba tal-attur a bazi tas-segwenti:-

L-ewwel eccezzjoni tal-konvenut hija fis-sens li l-ammont mitlub mill-attur huwa ezagerat. It-Tribunal pero jidhirlu ma ngabet l-ebda prova in sostenn ta' din l-allegazzjoni. Li hu zgur huwa li l-konvenut ordna diversi oggetti mingħand l-attur, u ingħata 'quotations' tal-prezzijiet ta' kull oggett li ordna. Dawn il-prezzijiet gew accettati mill-konvenut, u l-merkanzija giet konsenjata lilu. Għalhekk ma jistax jingħad f'dan l-istadju illi l-prezzijiet tal-merkanzija huma ezagerati, ghaliex dawn kienu gew accettati mill-konvenut fil-mument meta ordna l-istess merkanzija.

Illi dwar it-tieni eccezzjoni li l-merkanzija wasslet tard għand il-konvenut u li ma kenitx tal-kwalita' pattwita, t-Tribunal josserva li mkien mill-provi ma jirrizulta li kien hemm xi ftehim dwar xi data specifika meta kellha tasal il-merkanzija. Il-konvenut fl-affidavit tieghu isemmi li sar xi kuntratt izda dan ma giex esebit. Imkien fuq id-dokumenti ma jidher li kien hemm xi data indikata meta kellha ssir il-konsenja, u għalhekk alavolja l-konvenut jilmenta li l-merkanzija ma waslitx meta kellha tasal, it-Tribunal

mhuwiex konvint li kien hemm xi ftehim specifiku dwar dan. Oltre dan, anki jekk wiehed kellu jaccetta l-ilment tal-konvenut li l-merkanzia waslet tard, din xorta wahda m'ghandhiex twassal ghan-nuqqas ta' hlas tal-bilanc dovut ghaliex meta giet konsenjata lilu, l-konvenut accetta l-merkanzia u uzaha.

Illi dwar jekk il-merkanzia kenitx tal-kwalita' pattwita jew le, anki hawn it-Tribunal josserva li ma hemm l-ebda prova f'dan is-sens. Il-konvenut jilmenta li kien hemm xi nuqqasijiet fl-ammont ordnat, u mbagħad sahansitra jilmenta li kellu izzejjad ghaliex l-attur ordanlu wisq, pero dan bl-ebda mod ma jwassal ghall-konkluzzjoni li l-merkanzia ma kenitx tal-kwalita' pattwita. L-attur sempliciment ikkonsenza l-materjal izda ma ezegwiex ix-xogħolijiet ta' tqegħid tal-madum u l-bathrooms ghaliex dan sar minn terzi persuni mqabbdin mill-konvenut. Jekk dawn ma għamlux ix-xogħol kif suppost, zgur li m'ghandux jirrispondi l-attur għal dan in-nuqqas. Di piu, r-rapport ta' Liliana Fabri pprezentat mill-konvenut ma jwassalx ghall-konkluzzjoni li x-xogħol ma kienx tal-kwalita' pattwita kif tirrikjedi l-ligi.

Illi dwar it-tielet eccezzjoni li l-qisien mehudin mill-attur ma kienux precizi, u li kien hemm xi madum zejjed li l-attur ma riedx jiehu lura, t-Tribunal josserva li hemm inkonsistenza serja fix-xhieda tal-konvenut li l-ewwel jilmenta li kien hemm hafna nuqqasijiet fl-ammont ta' madum ordnat, u mbagħad li kien hemm iz-zejjed. Apparti dan, xorta wahda jibqa l-fatt li l-konvenut ordna l-materjal, u jekk ordna iz-zejjed, jew accetta l-ordni bil-madum zejjed, ma jistax jippretendi li ma jħallasx għal dak minnu ordnat u accettat.

Fl-ahħarnett ta' min isemmi li fl-affidavit tieghu stess, il-konvenut jagħti x'jifhem li kien lest li jħallas l-ammont bilancjali dovut minnu, izda kien qed jippretendi li l-ewwel l-attur jiehu lura l-madum zejjed li kien ordna. Fid-dawl ta' din l-ammissjoni, t-Tribunal jidħirlu li l-eccezzjonijiet mqajjma mill-konvenut huma pjuttost frivoli u mressqin biss biex jiprova jevita l-obbligu tieghu li jħallas.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi ghal dawn ir-ragunijiet fuq imsemmija, t-Tribunal jidhirlu li l-eccezzjonijiet tal-konvenut għandhom jigu michuda.

Illi permezz tal-kontro talba tieghu, l-konvenut, qed jitlob il-hlas tas-somma ta' Lm470 ekwivalenti għal elf u erba u disghin Ewro u tmenin centezmu (€1094.80), mingħand l-attur bhala danni sofferti minnu minhabba dewmien zejjed. Skond il-konvenut dan l-ammont jinkludi spejjes ta' trasport, hatt u hlas ta' kera zejda u spejjes ohra. Madankollu, l-konvenut ma gab assolutament l-ebda prova ta' xi spejjes inkorsi minnu għal trasport u hatt, u għalhekk it-talba tieghu f'dan is-sens ma tistax tigi milqugha.

Rigward il-kera li l-konvenut qed jitlob in linea ta' danni minnu sofferti, t-Tribunal josserva li l-konvenut qiegħed jilmenta dwar il-kera li kellu jħallas ghax-xahar ta' Lulju 2005. Madankollu, alavolja huwa ezebixxa l-ircevuti ghax-xhur kollha ta' kera li hallas, il-konvenut naqas li jezebixxi kopja tal-ircevuta tal-kera ghax-xahar ta' Lulju, u lanqas ma kien f'pozizzjoni li jagħti spjegazzjoni konvincenti ghaliex ma kellux ircevuta tal-kera minnu mhalla għax-xahar ta' Lulju. Għalhekk it-Tribunal jidhirlu li l-konvenut naqas li jipprova dak minnu allegat u t-talba tieghu ma tistax tigi milqugha.

Għal dawn il-motivi t-Tribunal jaqta u jiddeciedi billi:

- (i) Fl-ewwel lok, filwaqt li jichad l-eccezzjonijiet kollha tal-konvenut kontenuti fir-risposta tieghu, jilqa t-talba tal-attur nomine u b'hekk jikkundanna l-konvenut iħallas lill-attur nomine s-somma ta' elfejn, tmien mijha u tmienja u tmenin Ewro u tnejn u erbghin centezmu (€2888.42), bl-imghax kif mitlub fl-Avviz.
- (ii) Fit-tieni lok jilqa l-eccezzjonijiet tal-attur kif kontenuti fir-risposta tieghu ghall-kontro talba tal-konvenut, u b'hekk jichad it-talba tal-konvenut kif kontenuta fil-kontro talba tieghu.
- (iii) L-ispejjes kollha tal-kawza għandhom jigu ssopportati mill-konvenut.

Kopja Informali ta' Sentenza

**Av. Veronica W. Galea Debono  
Gudikant.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----